31974R1728

1974.7.5. *AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA* L 182/1

A TANÁCS 1728/74/EGK RENDELETE
(1974. június 27.)
a mezőgazdasági kutatások összehangolásáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 43. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére,

mivel a mezőgazdasági kutatások hatékony koordinációja érdekében célszerű a tagállamok által tett erőfeszítéseket a közérdeknek megfelelően, a lehető legjobban szervezni, az ilyen erőfeszítések eredményeit hatékonyan felhasználni, azokat a közös agrárpolitika szükségleteihez mérten irányítani, valamint egyes, a Közösség számára különös jelentőséggel bíró problémák tanulmányozása céljából a kutatási lehetőségeket egyesíteni;

mivel e cél eléréséhez rendelkezéseket kell hozni a tagállamokban már folyó, illetve tervezett agrárkutatási programokra vonatkozó információcserék és kölcsönös konzultációk tekintetében;

mivel bizonyos esetekben a kívánt cél egyes nemzeti kutatási projektek közösségi szintű összehangolásával érhető el;

mivel azonban ezek az intézkedések elégtelennek tűnhetnek, akár a jellegük miatt, akár azért, mert a tagállamok számára rendelkezésre álló eszközök nem teszik lehetővé, hogy a közös agrárpolitika kívánalmait teljes mértékben kielégítő módon fokozzák kutatási erőfeszítéseiket; mivel ezekben az esetekben célszerű, hogy a Közösség képes legyen támogatni és kiegészíteni a tagállamokban tett erőfeszítéseket a kutatási követelmények hatékonyabb teljesítése, valamint a közös agrárpolitika szükségleteinek kielégítése érdekében;

mivel a mezőgazdasági kutatások összehangolása szorosan kapcsolódik a közös agrárpolitikához, és mivel ennek eredményeképpen az erőfeszítéseket főként az alkalmazott kutatásra összpontosítják, biztosítani kell, hogy a mezőgazdasági termelők e kutatás eredményeit a lehető leghamarabb felhasználhassák;

mivel az összehangolás szükségessége miatt, valamint a vizsgálandó tudományos problémák és a végrehajtandó kutatási feladatok összetettségének eredményeképpen a Bizottság és a tagállamok között folyamatos és szoros együttműködésre van szükség;

mivel a tudomány és technológia területén, a Bizottság által a megfelelő tanácsadó testületek segítségével kidolgozott általános politika keretén belül az együttműködés fejlesztésének legmegfelelőbb módja egy olyan bizottság felállítása, amely a tagállamok képviselőiből áll és amelynek elnöke a Bizottság képviselője, és amely hasznos módon segítheti, valamint tanácsokkal láthatja el a Bizottságot azoknak a feladatoknak a végrehajtása során, amelyek a agrárkutatás összehangolása területén hárulnak rá;

mivel a nemzeti intézkedések összehangolása a tagállamok mindegyikében megköveteli az agrárkutatás helyzetének alapos ismeretét, valamint elegendő információt a mezőgazdaságot érintő többi kutatásról; mivel meg kell határozni azt az eljárást, amelynek segítségével az így nyert információkat a felhasználók rendelkezésére fogják bocsátani;

mivel gondoskodni kell arról, hogy azoknak a kutatásoknak az eredményeit, amelyekben a Közösség részt vesz, a Közösség rendelkezésére bocsássák;

mivel a kapott eredmények gyakorlati alkalmazásának biztosítására elő kell segíteni az eredmények közzétételét és terjesztését,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) A közös agrárpolitika céljai megvalósításának elősegítése érdekében a tagállamokban folyó agrárkutatási tevékenységek közösségi szintű összehangolása és támogatása az ebben a rendeletben szabályozott feltételeknek megfelelően történik.

(2) Az (1) bekezdésben foglalt összehangolás és támogatás a tudomány és a technológia területén a Közösség intézményei által meghatározott általános politikának megfelelően történik.

I. CÍM

Információ és konzultáció

2. cikk

A 3. és a 4. cikk rendelkezéseinek megfelelően egy információs és konzultációs rendszer kerül felállításra a tagállamok és a Bizottság között.

3. cikk

(1) A tagállamok biztosítják a Bizottság számára a felügyeletük alatt tervezett vagy éppen folyó agrárkutatási tevékenységekre vonatkozó tudományos, gazdasági és pénzügyi információkat.

A tagállamok arra törekszenek, hogy a Bizottság számára biztosítsák ugyanezeket az információkat a felügyeletük alá nem tartozó testületek által tervezett vagy éppen folytatott agrárkutatási tevékenységekre vonatkozóan is.

(2) A Bizottság állandó nyilvántartást vezet az (1) bekezdésben említett tevékenységekről.

(3) A 7. cikkben említett bizottsággal folytatott konzultációt követően a Bizottság meghatározza azokat az eljárásokat, amelyek segítségével a begyűjtött információkat, különösen a (2) bekezdésben előírt állandó nyilvántartásból származó információkat az érdekelt felek rendelkezésére bocsátják.

4. cikk

(1) A Bizottság folyamatosan vizsgálja a tagállamokban az agrárkutatásban érvényesülő fő tendenciákat és fejleményeket. E célból a 7. cikkben említett bizottságon belül konzultációkat szervez a tagállamokkal.

(2) A Bizottság információcseréket szervez, különösen szemináriumok, kutatók cseréje, tanulmányutak, valamint tudományos szakvélemények formájában.

II. CÍM

Különös intézkedések

5. cikk

(1) A Bizottság által a tagállamok felé tehető ajánlások sérelme nélkül, a Tanács a Szerződés 43. cikkében szabályozott eljárásnak megfelelően a következőkről dönt:

a) egyes nemzeti kutatási tevékenységek közösségi szintű összehangolása, amely lehetővé teszi az alkalmazott eszközök ésszerű szervezését, az eredmények hatékony felhasználását, valamint a közös agrárpolitika céljainak megfelelő irányvonal kialakítását;

b) a tagállamok által a Közösség számára különös jelentőséggel bíró területeken végzett tevékenységek élénkítésére, illetve kiegészítésére tervezett közös projektek végrehajtása.

(2) Az (1) bekezdés végrehajtásának részletes szabályai a 8. cikkben szabályozott eljárásnak megfelelően kerülnek elfogadásra.

6. cikk

(1) A 7. cikkben említett bizottsággal folytatott konzultációt követően a Bizottság megteszi az ahhoz szükséges lépéseket, hogy az 5. cikk (1) bekezdése alapján kapott eredményeket a Közösség számára hozzáférhetővé tegye.

(2) A Bizottság meghozza a szükséges intézkedéseket a közös agrárpolitika céljainak megvalósítását elősegítő tudományos eredmények és különösen az 5. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett projektek eredményei terjesztésének támogatására.

III. CÍM

Általános és pénzügyi rendelkezések

7. cikk

(1) Felállításra kerül az Agrárkutatási Állandó Bizottság (a továbbiakban: bizottság), amely a tagállamok képviselőiből áll, és amelynek elnöke a Bizottság képviselője.

(2) A Bizottság biztosítja az összhangot a bizottság, valamint a tudományos és műszaki kutatási bizottság tevékenysége között.

(3) A bizottság kidolgozza saját eljárási szabályzatát.

8. cikk

(1) Amennyiben az ebben a cikkben szabályozott eljárást kell követni, az elnök a saját kezdeményezésére vagy egy tagállam képviselőjének kérésére a bizottság elé terjeszti az ügyet.

(2) A bizottságban a tagállamok szavazatait a Szerződés 148. cikkének (2) bekezdésében meghatározott módon kell súlyozni. Az elnök nem szavazhat.

(3) A Bizottság képviselője benyújtja a meghozandó intézkedések tervezetét. A bizottság, az elnöke által az ügy sürgősségére tekintettel megállapított határidőn belül, véleményt nyilvánít a tervezetről. A véleményt 41 szavazatos többséggel kell meghozni.

(4) A Bizottság olyan intézkedéseket fogad el, amelyek azonnal alkalmazandók. Ha a tervezett intézkedések nincsenek összhangban a bizottság véleményével, a Bizottság a meghozandó intézkedésekről haladéktalanul javaslatot terjeszt a Tanács elé. Ebben az esetben a Bizottság felfüggesztheti az általa elfogadott intézkedések végrehajtását a közlés időpontjáról számított legfeljebb egy hónapos időszakra.

A Tanács a Szerződés 43. cikkének (2) bekezdésében szabályozott szavazási eljárásnak megfelelően egy hónapon belül eltérő határozatot hozhat.

9. cikk

A bizottság megvizsgálhat bármely más, az elnök által annak saját kezdeményezéseként vagy egy tagállam képviselőjének kérésére előterjesztett kérdést.

10. cikk

Amennyiben az 5. cikk (1) bekezdése kerül alkalmazásra, a Tanács az említett bekezdésben szabályozott eljárásnak megfelelően dönt a Közösség pénzügyi hozzájárulásáról.

11. cikk

A Bizottság szabályos időközönként jelentést tesz az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az agrárkutatás összehangolásáról.

Ez a jelentés különösen a következőket tartalmazza:

– az agrárkutatás nemzeti szervezésére vonatkozó információk,

– átfogó kép az agrárkutatás Közösségen belüli alakulásáról,

– az ennek a rendeletnek az értelmében elfogadott intézkedésekre vonatkozó helyzetjelentés,

– egy jövőbe tekintő tanulmány azokról a fejlesztésekről, amelyek a tagállamok agrárkutatásában, valamint ennek a kutatásnak a közösségi szintű összehangolásában szükségesek lehetnek, figyelemmel a közös agrárpolitika céljaira.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Luxembourgban, 1974. június 27-én.

a Tanács részéről

az elnök

K. GSCHEIDLE